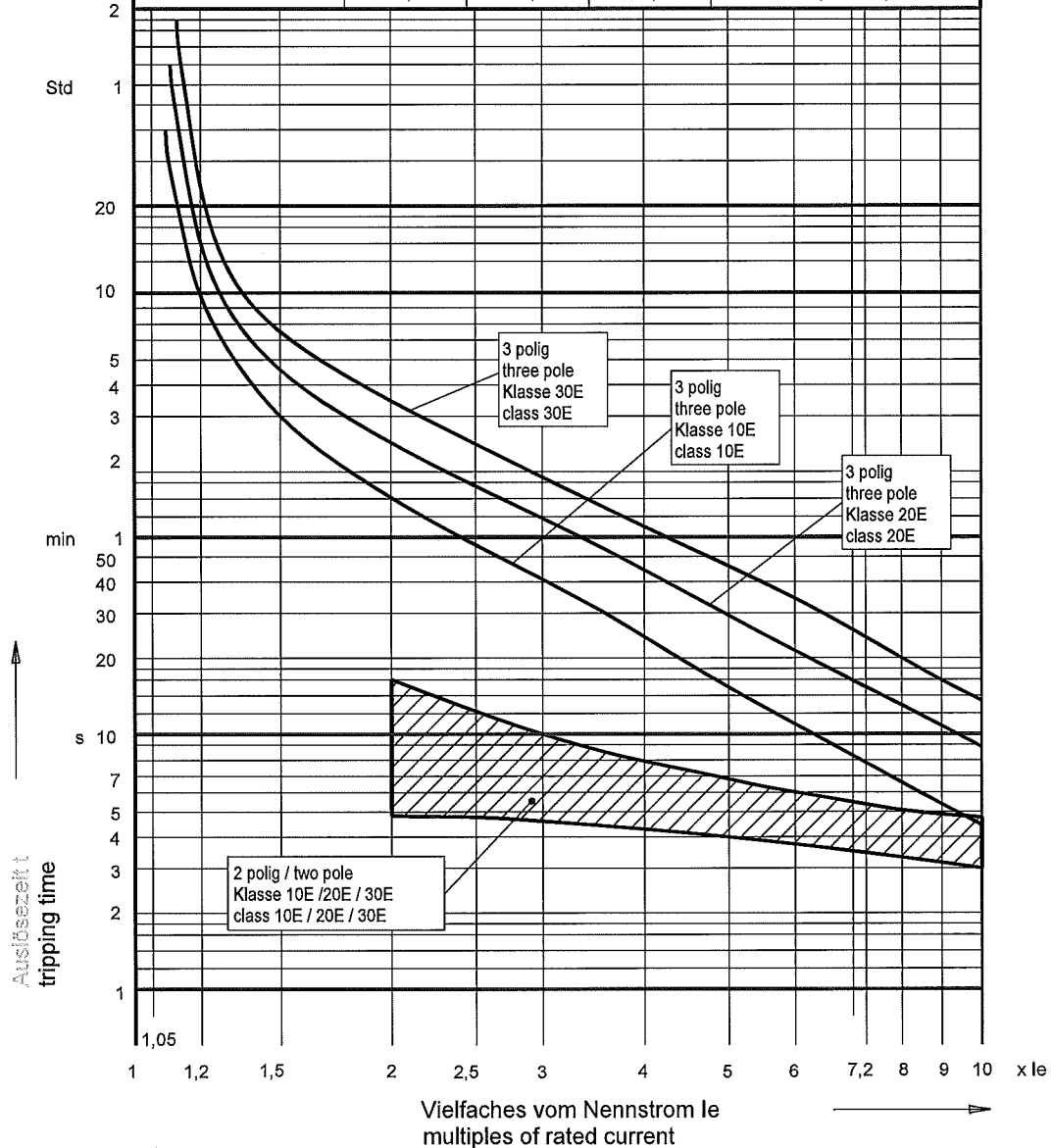


EF-Reihe / EF-Range

Elektronisches Überlastrelais / Electronic Overload Relay

Vielfaches vom Nennstrom multiples of rated current	Auslösezeit aus kaltem Zustand / tripping time from cold state			
	3 polig / three pole			2 polig / two pole
	Klasse 10E class 10E	Klasse 20E class 20E	Klasse 30E class 30E	Klasse 10E/20E/30E class 10E/20E/30E
3 x I _e	41,4 s	76,7 s	114,0 s	4,5 s ... 10,0 s
4 x I _e	23,1 s	43,8 s	67,3 s	4,25 s ... 7,9 s
5 x I _e	15,2 s	29,2 s	45,5 s	4,1 s ... 6,8 s
6 x I _e	10,8 s	20,8 s	32,9 s	3,8 s ... 6,0 s
7,2 x I _e	7,6 s	14,8 s	23,5 s	3,5 s ... 5,2 s
8 x I _e	6,4 s	12,5 s	19,9 s	3,2 s ... 5,0 s



Auslösekennlinie (aus kaltem Zustand)
 Für Nennströme (3-polig) zwischen dem 3- und 8-fachen des Einstellwertes beträgt die Toleranz der Auslösezeit ±15% (-25°C...+70°C)
 gültig für Geräte mit Selbsttestfunktion (ST)
 Tripping characteristic (from cold state)
 For currents (3-pole) between 3 and 8 times the current setting the tolerance of the tripping time is ±15% (-25°C...+70°C)
 valid for products with selftest function (ST)

We reserve all rights in this document and in the information contained therein. Reproduction, use or disclosure to third parties without express authority is strictly forbidden. Copyright 2014 ABB.

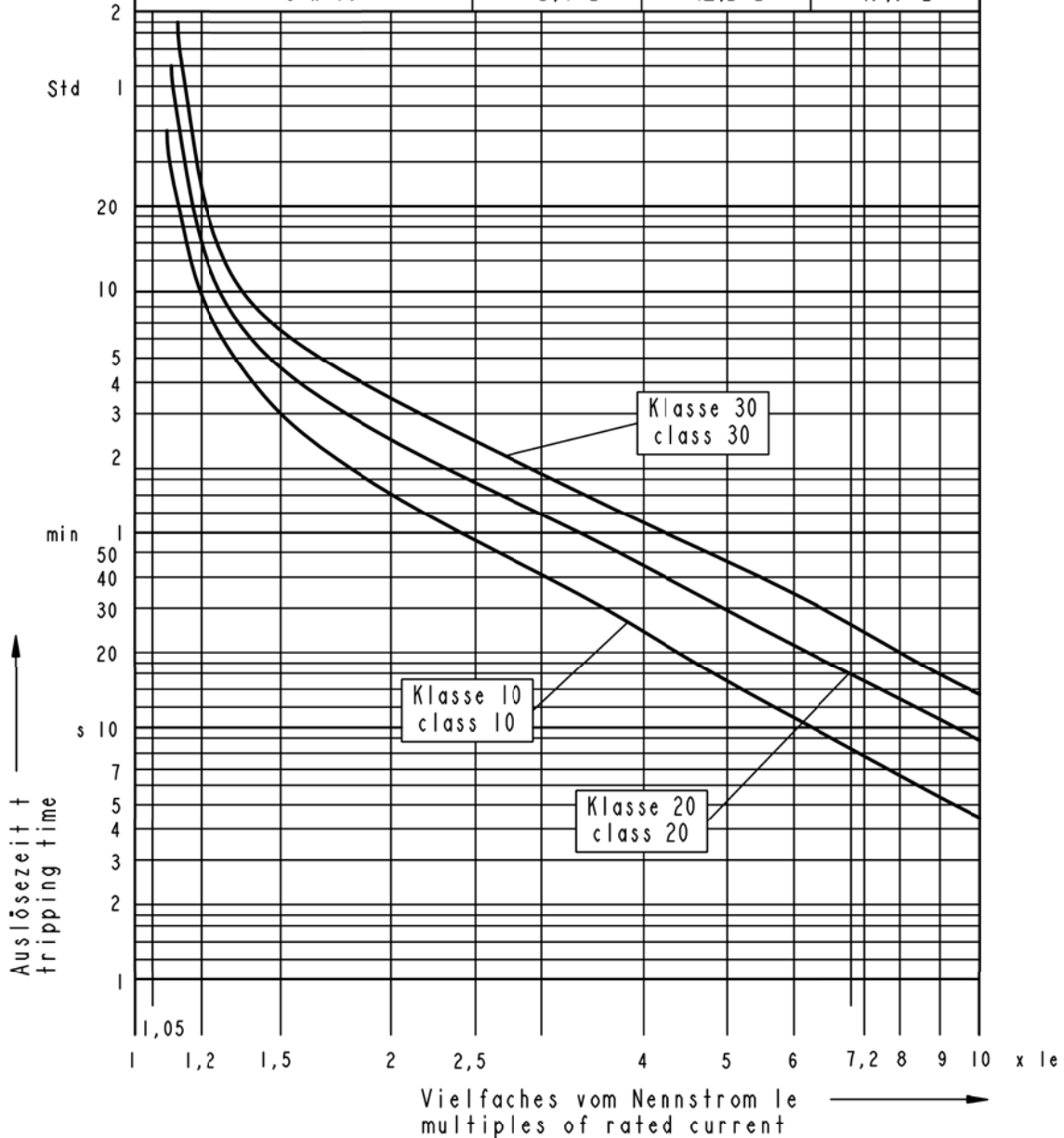
Für dieses Dokument und den darin dargestellten Gegenstand behalten wir uns alle Rechte vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwendung seines Inhalts sind ohne unsere ausdrückliche Zustimmung verboten. Copyright 2014 ABB.

Proprietary and Secret Information	Created by	Corinna Raule	Checked by	Gregor Beisel	Approved by	Richard Kommert		
	Created on	11.03.2014	Checked on	2014-03-14	Approved on	2014-03-17		
	ECN number	ECN000006056	ECN date	19-03-14	Department	CLD		
	Revision index	D 2	PRU	DESTO	Scale	-		
	Partname	MODEL NAME D.5		Drawing	1SAX100509 D.5			
	Title (de)	Auslösekennlinie aus kaltem Zustand		EF	Format	Language	Sheet No.	No. Sheets
	Title (en)	Tripping characteristic from cold state			A4	DE/EN	1	2
					1SAX100509			

F1

EF-Reihe / EF-Range Elektronisches Überlastrelais / Electronic Overload Relay

Vielfaches vom Nennstrom multiples of rated current	Auslösezeit aus kaltem Zustand tripping time from cold state		
	Klasse 10 class 10	Klasse 20 class 20	Klasse 30 class 30
3 x I _e	41,4 s	76,7 s	114,0 s
4 x I _e	23,1 s	43,8 s	67,3 s
5 x I _e	15,2 s	29,2 s	45,5 s
6 x I _e	10,8 s	20,8 s	32,9 s
7,2 x I _e	7,6 s	14,8 s	23,5 s
8 x I _e	6,4 s	12,5 s	19,9 s



Auslösekennlinie (aus kaltem Zustand) für Geräte ohne Selbsttestfunktion (ST)
Für Nennströme (3-polig) zwischen dem 3- und 8-fachen des Einstellwertes beträgt die Toleranz der Auslösezeit ±15% (-25 °C...+70 °C)

Tripping characteristic (from cold state) for products without selftest function (ST)
For currents (3-pole) between 3 and 8 times the current setting the tolerance of the tripping time is ±15% (-25 °C...+70 °C)

F1

We reserve all rights in this document and in the information contained therein. Reproduction, use or disclosure to third parties without express authority is strictly forbidden. ©Copyright 2014 ABB.

Für dieses Dokument und den darin dargestellten Gegenstand behalten wir uns alle Rechte vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwertung seines Inhalts sind ohne unsere ausdrückliche Zustimmung verboten. ©Copyright 2014 ABB.

Proprietary and Secret Information	Created by		Corinna Raule		Checked by		Gregor Beisel		Approved by		Richard Kommert						
	Created on		2014-03-11		Checked on		2014-03-14		Approved on		2014-03-17						
	ECN number		ECN000006056		ECN date		19-03-14		Department		CLD						
	Revision index		A		PRU		DESTO		Scale		-						
Partname		MODEL NAME A.4				Drawing		1SAX100509_02 A.4									
		Title (de) Auslösekennlinie aus kaltem Zustand EF								Format		Language		Sheet No.		No. Sheets	
		Title (en) Tripping characteristic from cold state								A4		DE/EN		2		2	
1SAX100509																	